

## Auf NLD-Technologie basierende Amber-Keramiken

Erstanwender bestätigen optimale Ästhetik in Video-Statements.



© HASS Bio (Human-Aid-System Supplier)

Video-Statements



Das Amber-Keramikportfolio des koreanischen Herstellers HASS Bio (Human-Aid-System Supplier) ist hierzulande recht neu, hat aber bereits eine große namhafte Fangemeinde. Kein Wunder, denn die Lithiumdisilikat-Keramik begeistert mit vielen guten Eigenschaften, z. B. Farbstabilität, Kantenstabilität und Flexibilität in der Anwendung. Amber vereint unter ihrem Dach verschiedene Produkte. Zum Portfolio gehören Rohlinge in Block- sowie Blankform (Amber Mill), Pellets für den gerüstfreien Pressvorgang (Amber Press) und Pellets für die Überpresstechnik (Amber LiSi-POZ). Die Amber-Keramiken basieren auf der Nano-Lithium-Disilicate-Technologie (NLD), welche einige Besonderheiten hat. Hierzu gehört u. a. die Steuerung der Transluzenz über die Brenntemperatur. Mit nur einem Rohling werden vier Transluzenzstufen (HT, MT, LT, MO)

abgedeckt. Der Anwender wählt den Farbton und bestimmt über die Brenntemperatur die Transluzenz. Durch die Wärmebehandlung werden Kristallgröße sowie -dichte erhöht, folglich die mechanischen Eigenschaften verstärkt und der Transluzenzwert verändert. Je höher die Temperatur beim Brennen, umso opaker die Restauration. Amber wird als Lithiumdisilikat den hochfesten Glaskeramiken zugeordnet. Lithiumdisilikat hat aufgrund seiner Zusammensetzung und Modifikation eine drei- bis viermal höhere Festigkeit als herkömmliche Glaskeramik (z. B. Feldspatkeramik). Die Verarbeitung erfolgt in der Press- oder CAD/CAM-Technik. ZTM Hans Joachim Lotz ist einer der Erstanwender von Amber in Deutschland. Er sagt: „Mit ihrem natürlich wirkenden lichteoptischen Erscheinen ist Amber ideal für das Erzielen einer exzellenten Ästhetik ohne Graustich.“ ZTM Axel Seeger

ergänzt: „Amber ist für mich eine echte Alternative geworden. Das Material bietet eine schöne und homogene Oberfläche. Beim Schleifen spürt man die Kompaktheit der Keramik. Das Ausarbeiten ist weich, komfortabel und erfolgt ohne Abplatzungen.“ Unter [www.dental-balance.eu](http://www.dental-balance.eu) gibt es ausführliche Video-Statements. Die Lithiumdisilikat-Glaskeramiken der Amber-Familie des koreanischen Herstellers HASS Bio (Human-Aid-System Supplier) werden in Deutschland von Dental Balance (Potsdam) vertrieben.

### kontakt

**Dental Balance GmbH**  
Behlertstraße 33 A  
14467 Potsdam  
Tel.: 0331 88714070  
[info@dental-balance.eu](mailto:info@dental-balance.eu)  
[www.dental-balance.eu](http://www.dental-balance.eu)

## Gold-Lieferengpässe wegen Corona?

Hohe Nachfrage und lange Lieferzeiten führen zu starken Preisschwankungen.

Da es sich bei Edelmetall traditionell um eine sichere und stabile Anlage handelt, investieren Privatanleger zurzeit vermehrt in Sachwerte. „Zusätzlich preistreibend wirkt neben der gestiegenen Nachfrage die Tatsache, dass zahlreiche Prägestätten aufgrund des Coronavirus temporär schließen oder ihre Produktion drosseln mussten, was zu einem deutlich eingeschränkten Angebot an Münzen und Barren führt. Auch der Transport des Rohgoldes von Minen zu Raffinerien und von Prägestätten zu Großhandelszentren hat sich deutlich verteuert, da Fluglinien die meisten internationalen Flüge eingestellt und die Frachtraten sich dadurch vervielfacht haben“, erklärt Dominik Lochmann, Geschäftsführer der ESG Edelmetall-Service GmbH & Co. KG. Aufgrund dieser Produktions- und Logistikengpässe und der stark erhöhten Nachfrage kommt es auf dem Markt derzeit zu Preisen, die vom Papiergoldkurs stark abweichen. Wer die Preise physischer Goldprodukte vergleicht, sollte unbedingt auf die angegebenen Lieferzeiten achten. Wer jetzt zu den hohen Aufgeldern Gold kauft und dieses eventuell erst nach Monaten zugestellt bekommt, ist unter Umständen besser beraten, zu war-

ten, bis die Märkte sich wieder beruhigt haben. Wer jetzt ordert und die Ware auch binnen weniger Tage nach Bestellung in der Hand haben möchte, sollte bei Händlern bestellen, die auch wirklich nur sofort lieferbare Ware anbieten. Generell gilt: Panik und Hysterie sollten Anleger nicht als Gründe für eine Investition sehen, sondern weiterhin langfristig denken.



© ESG

### kontakt

**ESG Edelmetall-Service GmbH & Co. KG**  
Gewerbering 29b  
76287 Rheinstetten  
Tel.: 07242 95351-11  
[shop@edelmetall-handel.de](mailto:shop@edelmetall-handel.de)  
[www.edelmetall-handel.de](http://www.edelmetall-handel.de)

## CAD/CAM-Prozesskette aus einem Guss

Workflow von Amann Girrbach verbindet Qualität und Wirtschaftlichkeit.



Bei Amann Girrbach greifen alle Geräte, Softwarekomponenten und Materialien optimal ineinander. So steht den Laboren eine CAD/CAM-Prozesskette aus einem Guss zur Verfügung, mit dem die Anwender herausragende Qualität und extrem wirtschaftliche Workflows realisieren können. Das unterstreicht Benjamin Votteler. Der Zahntechnikermeister entschied sich bereits vor vielen Jahren, als er sein Labor aufbaute, für die Zirkonoxid-integrierten CAD/CAM-Systeme von Amann

Girrbach. Kontinuierlich baute er dieses System aus. „Damit steht uns heute ein reibungslos funktionierendes Workflow zur Verfügung, der alle Felder der täglichen Arbeit abdeckt“, erläutert Votteler. „Bei allen Schritten bleiben wir in einem ausgereiften System und erzielen damit eine extrem hohe Prozesssicherheit.“ Die ganzheitliche Philosophie von Amann Girrbach mit optimal aufeinander abgestimmten digitalen Systembausteinen sorgt in den Laboren stets für hohe Qualität.

Benjamin Votteler hat die Entscheidung, sein Labor nicht mit verschiedensten Einzelelementen unterschiedlicher Anbieter, sondern mit einem einheitlichen System von Amann Girrbach auszurüsten, nie bereut. Er benennt konkrete Vorteile, die sich ihm damit erschließen: „Scanstrategie, Designparameter und Fräsparmeter passen so gut zueinander, dass keinerlei Abplatzungen am Rand auftreten und ich stets im ersten Anlauf eine perfekte Passung erziele.“ Zur idealen Abstimmung gehört auch, dass Amann G

irrbach die Zolid DNA-Rohlinge komplett inhouse am Produktionsstandort in Österreich fertigt, um alle Materialparameter optimal ins Gesamtsystem einzupassen. Das hilft nicht nur, unnötige Mehrkosten zu reduzieren, sondern auch Zeit in gewinnbringende Tätigkeiten zu investieren anstelle in die Abstimmung einzelner CAD/CAM-Komponenten. Ein Interview mit Benjamin Votteler zur CAD/CAM-Prozesskette von

Amann Girrbach ist auf YouTube unter <https://youtu.be/up3ZaJWpGuQ> einsehbar.

### kontakt

**Amann Girrbach AG**  
Herrschaftswiesen 1  
6842 Koblach, Österreich  
Tel.: 07231 957-100  
[germany@amanngirrbach.com](mailto:germany@amanngirrbach.com)  
[www.amanngirrbach.com](http://www.amanngirrbach.com)

## ZT Termine

### BEGO 3D-Druck – Grundkurs

Referenten: BEGO-Referenten  
BEGO, Tel.: 0421 2028-372  
fortbildung@bego.com

16.06.2020 ➔ Bremen

### Einführungsworkshop Noritake CZR und EX-3

Referentin: ZT Gabriele Lämmel  
Gold Quadrat, Tel.: 0511 449897-0  
info@goldquadrat.de

17.06.2020 ➔ Freiburg

### ceraMotion® One Touch Pasten im Alltag

Referent: ZTM Waldemar  
Fritzler, Dentaurum  
Tel.: 07231 803-470  
kurse@dentaurum.com

19.06.2020 ➔ Ispringen

### Mit universeller Leichtigkeit verblenden!

Referent: Jörg Kozian  
VITA Zahnfabrik  
Tel.: 07761 562-235  
u.schmidt@vita-zahnfabrik.com

20.06.2020 ➔ Hamburg

### CAD/CAM Basic-Add on – Vertiefungskurs für Anwender mit best. Basiswissen zum Ceramill System

Referent: ZT Jörg Mannherz  
Amann Girrbach  
Tel.: 07231 957-221  
germany@amanngirrbach.com

23./24.06.2020 ➔ Düsseldorf

### Kiss – Keep it simple and safe

Referentin: ZT Anke Fleischfresser, Dentsply Sirona  
kurse@dentsplysirona.com

01.07.2020 ➔ Hanau

### Kronen, Brücken, Inlay, Onlay im 3Shape Dental System

Referenten: Systemspezialisten  
Ivoclar Vivadent, Tel.: 07961 889-0  
info.fortbildung@ivoclarvivadent.de

02.07.2020 ➔ Isernhagen

### United colors of Kulzer dima

Referent: ZTM Michael Schreyer  
Kulzer, Tel.: 06181 9689-2585  
Veranstaltungsmanagement@kulzer-dental.com

08.07.2020 ➔ Bayreuth

## Aktuell: Back-up-Fräsleistungen für Labore

ARGEN Dental bietet Effizienz durch vorübergehendes Outsourcing.

Um Aufträge aus den Zahnarztpraxen schnell zu erfüllen, werden aktuell in den Laboren eigene Fräsmaschinen und Sinteröfen sogar für kleine und Einzelversorgungen in Betrieb genommen und arbeiten zum größten Teil unwirtschaftlich. In normalen Beschäftigungssituationen sind die eigenen CAD/CAM-Anlagen auf die Fertigung von großen Stückzahlen ausgerichtet. Damit die Labore in der aktuellen Situation effizienter arbeiten, bietet ARGEN Digital zur Überbrückung, auch als nur vorübergehende Outsourcing-Strategie, für Labore die Fertigung von Fräsleistungen an. Damit können Laborinhaber neben Energie- und Materialkosten derzeit weitere Kapazitäten einsparen. Im Labor vorkonstruierte CAD-Datensätze werden von ARGEN Digital in Halbfertigteile umgesetzt und regelmäßig innerhalb von 48 Stunden an die Labore geliefert. Voraussetzung ist lediglich die Integration der ARGEN-Bibliothek in die eigene Konstruktionssoftware und die Anmeldung zum gesicherten Daten-Uploadsystem. Das führt der ARGEN-Support persönlich „per Team-Viewer“ in Absprache mit den



Zahn Technikern durch. Gefertigt werden in Düsseldorf Halbfertigteile in Edelmetalllegierungen, Zirkonoxid, PMMA, Nichtedelmetall, Titan und Wachs. Die Zahn Techniker in den Dental laboren können sich dann in ihrer zum Teil stark verkürzten Arbeitszeit auf die Weiterverarbeitung und Veredelung der entstandenen Halbfertigteile konzentrieren. Geliefert werden die qualitativ hochwertigen Halbfertigteile innerhalb von Deutschland versandkostenfrei. ARGEN agiert als Partner der Labore und berechnet keine Verarbeitungskosten für größere Spannweiten, höheren Materialaufwand sowie die Aufbereitung von Kauflächen. Weitere Informationen vom ARGEN-Außendienst oder direkt telefonisch.

### kontakt



**ARGEN Dental GmbH**  
Fritz-Vomfelde-Straße 12  
40547 Düsseldorf  
Tel.: 0211 355965-0  
info@argen.de  
www.argen.de

## Finish-Möglichkeiten für lebendige Oberflächeneffekte

Dental Direkt bietet (kombinierbare) Lösungen für ästhetische Multilayer-Arbeiten.

Mit den DD Art Elements Effekt-Liquids können vor dem Sintern Fissuren, Gingivaanteile, Schneide- und Zervikalbereiche charakterisiert werden. Dabei lassen sich die

DD Art Elements Effekt-Liquids mit allen DD Zirkonoxiden und Dentin-Liquids kombinieren. So kann durch einen minimalen Mehraufwand auch gefrästen Arbeiten aus den hochtransluzenten Multilayer-Rohlingen DD cubeX<sup>2</sup>® ML (SHT)

und DD cube ONE® ML (HT+) eine besondere, patientenindividuelle Note verliehen werden. Der feine, fließende Farb- und Transluzenzverlauf der DD Multilayer-Rohlinge bietet dafür die ideale Grundlage.

Das „Teufelszeug“ DD contrast® – Malfarben- und Texturpastensystem – verleiht vollmonolithischen Restaurationen eine optimale farbliche Intensität, plastische Tiefenwirkung und individuelle Fluoreszenz bei minimalem Auftrag <0,2 mm. Die Farben behalten auch bei hohen Brenntemperaturen ihre Intensität und Lebendigkeit, die Texturen sind extrem dicht und gut zu modellieren und die Helligkeitswerte lassen sich durch unterschiedliche Dentine anheben. Zusätzlich bieten die Glasuren eine ästhetische Alternative zur Politur.



**Zu 1:** Monolithischer Anterior aus DD cubeX<sup>2</sup>® ML, Farbe A 2, gesintert ohne DD Art Elements. **Zu 2:** Die dezente Verwendung von DD Art Elements „blue“ und „light grey“ im inzisalen Drittel und „purple“ an mesialen und distalen Seiten verleihen dem Zahn mehr Tiefe. Die transluzente Wirkung in den inzisalen Spitzen wird verstärkt. Das „light brown“ am zervikalen Rand sorgt für eine individuelle Lebendigkeit und Abgrenzung zum Dentinkörper. **Zu 3:** Einfaches Finish mit DD contrast® Texturen und der „clear fluor“ Glasur. Durch die Texturen werden – wie bei Verblendungen – lebendige Oberflächeneffekte erreicht.

### kontakt

**Dental Direkt GmbH**  
Industriezentrum 106–108  
32139 Spenge  
Tel.: 05225 86319-0  
info@dentaldirekt.de  
www.dentaldirekt.de

## Zirkonfräser aus reinem Zirkon

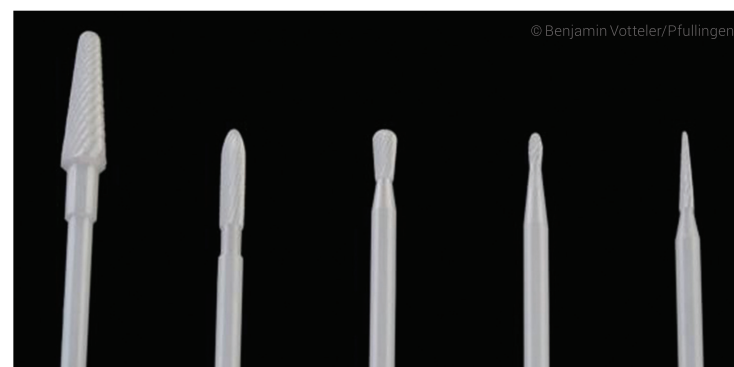
Neue RohZirkonSchleifer von BRIEGELDENTAL erzeugen glattes Schleifbild.

Die neuen RohZirkonSchleifer der Firma BRIEGELDENTAL sind in einem Schleifset umfasst und dienen der Bearbeitung des ungesinterten Zirkons. Dem Produkt zugrunde liegt das von vielen Technikern geschilderte Problem, dass bei Diamanten oder auch beim Fräsen immer wieder schwarze Rückstände auf dem ungesinterten Zirkon zu sehen waren. Die Zirkonfräser von BRIEGELDENTAL sind deshalb aus reinem Zirkon produziert. Ein weiterer Vorteil: Die neuen Roh-

ZirkonSchleifer erzeugen ein absolut glattes Schleifbild. Die Oberfläche des Zirkons kann somit ein

weiteres Mal nachbearbeitet und bestens für den Sinterbrand vorbereitet werden. Um im Cut-back-

Verfahren noch schneller zu sein, wurden mehrere Formen entwickelt.



### kontakt

**BRIEGELDENTAL**  
Rudolf-Diesel-Ring 12  
82054 Sauerlach  
Tel.: 08104 8896-90  
info@briegeldental.de  
www.briegeldental.de



## Neuer nutzerfreundlicher Online-Shop

Pluradent vereinfacht die Suche und Bestellung von Dentalbedarf.

# Willkommen im neuen Pluradent Online-Shop

Unser Online-Shop ist brandneu mit einem noch besseren Einkaufserlebnis.



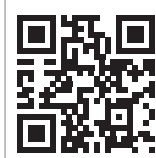


Das Online-Portal von Pluradent bietet neue Such- und Filterfunktionen, eine intuitive Bedienung auf allen Endgeräten und eine optimierte Kontoverwaltung. Auf einer neuen technischen Plattform soll der Shop für rund 150.000 Verbrauchsmaterialien und Kleingeräte zum führenden Portal für Dentalbedarf ausgebaut werden. „Design und Funktionen unseres überarbeiteten Online-Shops verbessern die Übersicht über unser umfangreiches Angebot und die Bedienung. Die Funktionen werden schrittweise erweitert, da wir uns

künftig stärker auf die Entwicklung nutzerfreundlicher digitaler Lösungen konzentrieren werden. Sie ergänzen unsere umfassenden Beratungen und Dienstleistungen im Dentalbereich inklusive Wartung und Service. Bereits heute zählt unser Online-Shop über 160.000 Besucher pro Jahr – Tendenz steigend“, erklärte Karsten Hemmer, Vorstand der Pluradent AG & Co KG. Der Technologiewechsel auf ein zeitgemäßes System beschleunigt die Navigation und verbessert Datenschutz und Sicherheit. Inhalte werden zielgruppengerecht auf-

bereitet und sind sowohl auf dem Smartphone wie auf dem Tablet oder Desktop schnell zu erschließen. „Ein Klick auf [www.shop.pluradent.de](http://www.shop.pluradent.de) öffnet eine attraktive neue Einkaufswelt mit den gewohnten Online-Rabatten. Im Rahmen der Umstellung ist für unsere Kunden lediglich die Vergabe eines neuen Passwortes aus Datenschutzgründen erforderlich. Weitere Hilfen bieten wir über eine FAQ-Liste auf der Website und telefonisch unter 069 82983-115“, so Andreas Laure, Leiter Digitalisierung & E-Business.

Infos zum Unternehmen



### kontakt

**Pluradent AG & Co KG**  
Kaiserleistraße 3  
63067 Offenbach am Main  
Tel.: 069 82983-0  
[offenbach@pluradent.de](mailto:offenbach@pluradent.de)  
[www.pluradent.de](http://www.pluradent.de)

## Von Techniker zu Techniker

CADdent unterstützt die Branche in diesen Zeiten aktiv.



Taten zählen mehr als Worte! Aktuell befindet sich die ganze Welt in einer noch nie dagewesenen Ausnahmesituation, und viele von uns sehen sich vor immense Herausforderungen gestellt. Gesundheit hat in diesen Zeiten absolute Priorität! Aktuell druckt auch das Laser- und Fräszentrum CADdent Gesichtsschutz, um seinen Teil beizutragen. Das ging dem Augsburger Unternehmen jedoch nicht weit genug. Sie wollen die Zahntechnikbranche noch stärker unterstützen. Getreu ihrem Firmenleitsatz „von Techniker zu Techniker“ lebt man den Zusammenhalt. Das bedeutet, dass CADdent

alle Kunden, Neukunden und auch Mitbewerber so gut es geht aktiv unterstützen möchte, damit diese ihre Liquidität erhalten. Umgesetzt wird dies durch Angebote wie:

- Verlängertes Zahlungsziel
- Flexible Monatsraten
- Individueller Sonderrabatt
- Günstige Einkaufskonditionen auf Material

„Ob Einzelkämpfer, Labor oder Mitbewerber – wir halten zusammen!“, so lautet die Aussage des CADdent-Teams. Bei Interesse melden Sie sich einfach telefonisch oder per E-Mail bei den CADdent-Mitarbeitern und teilen Sie mit, wie Ihre individuelle Hilfe aussehen soll.

### kontakt

**CADdent® GmbH**  
Max-Josef-Metzger-Straße 6  
86157 Augsburg  
Tel.: 0821 5999965-0  
[augsburg@caddent.eu](mailto:augsburg@caddent.eu)  
[www.caddent.eu](http://www.caddent.eu)

## Neue Einbettmassen mit Formel-Upgrade

Optimierte Ergebnisse durch Einsatz moderner Rohstoffe.

picodent® hat die Zukunft fest im Blick. Neben der stetigen Weiterentwicklung der digitalen Produkte aus der CAD/CAM-Systemwelt werden auch weiterhin frische Ideen und zeitgemäße Innovationen rund um die

ten durch feinere Körnung und vor allem robuster und stabiler beim Schnellaufheizen. Neu ist auch picocast CAM: eine Einbettmasse speziell für gedruckte und gefräste Wachs- und Kunststoffgerüste.



analogen Produkte entwickelt. Dies geschieht in enger Zusammenarbeit mit Kunden – den Laboren und Zahn-technikern. Gemeinsam werden so erfolgreiche Lösungen geschaffen, die den dynamischen Fortschritt in der Dentaltechnik vorantreiben! Die neuen picodent® Einbettmassen mit Formel-Upgrade ermöglichen optimierte Ergebnisse durch Einsatz neuer moderner Rohstoffe. Spürbar besseres und feineres Fließverhal-

### kontakt

**picodent®**  
**Dental-Produktions- und Vertriebs-GmbH**  
Lüdenscheider Straße 24-26  
51688 Wipperfürth  
Tel.: 02267 6580-0  
[picodent@picodent.de](mailto:picodent@picodent.de)  
[www.picodent.de](http://www.picodent.de)

## ZT Impressum

**Verlag**  
OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig  
Tel.: 0341 48474-0  
Fax: 0341 48474-290  
[kontakt@oemus-media.de](mailto:kontakt@oemus-media.de)

**Redaktionsleitung**  
Georg Isbaner (gi)  
Tel.: 0341 48474-123  
[g.isbaner@oemus-media.de](mailto:g.isbaner@oemus-media.de)

**Redaktion**  
Rebecca Michel  
Tel.: 0341 48474-310  
[r.michel@oemus-media.de](mailto:r.michel@oemus-media.de)

Julia Näther  
[j.naether@oemus-media.de](mailto:j.naether@oemus-media.de)

**Projektleitung**  
Stefan Reichardt (verantwortlich)  
Tel.: 0341 48474-222  
[reichardt@oemus-media.de](mailto:reichardt@oemus-media.de)

**Produktionsleitung**  
Gernot Meyer  
Tel.: 0341 48474-520  
[meyer@oemus-media.de](mailto:meyer@oemus-media.de)

**Anzeigendisposition**  
Marius Mezger (Anzeigendisposition/-verwaltung)  
Tel.: 0341 48474-127  
Fax: 0341 48474-190  
[m.mezger@oemus-media.de](mailto:m.mezger@oemus-media.de)

**Abonnement**  
Sylvia Schmehl (Aboverwaltung)  
Tel.: 0341 48474-201  
[s.schmehl@oemus-media.de](mailto:s.schmehl@oemus-media.de)

**Art Direction**  
Dipl.-Des. (FH) Alexander Jahn  
Tel.: 0341 48474-139  
[a.jahn@oemus-media.de](mailto:a.jahn@oemus-media.de)

**Grafik**  
Nora Sommer (Layout, Satz)  
Tel.: 0341 48474-117  
[n.sommer@oemus-media.de](mailto:n.sommer@oemus-media.de)

**Druck**  
Dierichs Druck+Media GmbH & Co. KG  
Frankfurter Straße 168  
34121 Kassel

Die ZT Zahntechnik Zeitung erscheint regelmäßig als Monatszeitung. Bezugspreis: Einzelheft: 3,50 € ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Jahresabonnement im Inland: 55 € ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Abo-Hotline: 0341 48474-0. Die Beiträge in der ZT Zahntechnik Zeitung sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur nach schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von Verbands-, Unternehmens-, Markt- und Produktinformationen kann keine Gewähr oder Haftung übernommen werden. Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung (gleich welcher Art) sowie das Recht der Übersetzung in Fremdsprachen – für alle veröffentlichten Beiträge – vorbehalten. Bei allen redaktionellen Einsendungen wird das Einverständnis auf volle und auszugsweise Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern kein anders lautender Vermerk vorliegt. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken, zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Bücher und Bildmaterial übernimmt die Redaktion keine Haftung. Es gelten die AGB und die Autorenrichtlinien. Gerichtsstand ist Leipzig.

**Editorische Notiz (Schreibweise männlich/weiblich/divers)**  
Wir bitten um Verständnis, dass aus Gründen der Lesbarkeit auf eine durchgängige Nennung der Genderbezeichnungen verzichtet wurde. Selbstverständlich beziehen sich alle Texte in gleicher Weise auf alle Gendergruppen.

[www.zt-aktuell.de](http://www.zt-aktuell.de)







Einfach  
Präzise  
Produktiv

 Aadva™

ALS 2  
von GC

Aadva Laborscanner  
mit einzigartigem,  
intuitiven Scanflow

Mehr Informationen auf  
[gc-produkte.de/digital](http://gc-produkte.de/digital)